

# RIVISTA GIURIDICA DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE

*Fondata da Aurelio Becca e da Ugo Natoli  
già diretta da Luciano Ventura e da Giorgio Ghezzi*

**ANNO LXI - 2010 - N. 3**

*Trimestrale  
luglio-settembre 2010*

---

## **DIRETTA DA**

*Piergiovanni Alleva e Bruno Veneziani*

## **COMITATO DIRETTIVO**

*Amos Andreoni, Vittorio Angiolini, Bruno Balletti, Marzia Barbera,  
Vincenzo Bavaro, Alessandro Bellavista, Franca Borgogelli, Umberto Carabelli,  
Gaetano D'Auria, Antonio Di Stasi, Francesco Fabbri, Mario Giovanni Garofalo,  
Fausta Guarriello, Carmen La Macchia, Andrea Lassandari, Gianni Loy, Sergio Mattone,  
Luigi Menghini, Luca Nogler, Massimo Pallini, Adalberto Perulli,  
Massimo Roccella, Franco Scarpelli, Stefania Scarponi,  
Valerio Speciale, Sergio Vacirca, Lorenzo Zoppoli*

## **REDAZIONE**

*Andrea Allamprese, Guido Canestri, Carlo de Marchis, Lorenzo Fassina,  
Ginevra Galli, Alessandra Raffi, Antonino Sgroi, Lucia Valente*

## **COMITATO SCIENTIFICO**

*Gianni Arrigo, Gian Guido Balandi, Maria Vittoria Ballestrero,  
Marco Barbieri, Paolo Boer, Olivia Bonardi, Piero Capurso,  
Franco Carinci, Maria Teresa Carinci, Bruno Caruso, Pasquale Chieco,  
Maurizio Cinelli, Franco Coccia, Adolfo Di Majo, Madia D'Onghia,  
Giuseppe Ferraro, Franco Focareta, Fabio Fonzo, Alessandro Garilli,  
Gino Giugni, Enrico Gragnoli, Raffaele Guariniello, Canio Lagala,  
Mariosario Lamberti, Alberto Lepore, Franco Liso, Salvatore Mazzamuto,  
Giovanni Naccari, Mario Napoli, Angelo Pandolfo, Alberto Piccinini,  
Andrea Proto Pisani, Federico Maria Putaturo Donati, Carlo Smuraglia,  
Ugo Spagnoli, Tiziano Treu, Patrizia Tullini, Roberto Voza*

## **SEGRETERIA DI REDAZIONE**

*Maria Clotilde Domenichini*

I SAGGI CHE COMPONGONO LA PARTE I - DOTTRINA NON DEVONO SUPERARE LE 25 PAGINE NEL FORMATO DELLA RIVISTA E SONO SOTTOPOSTI ALLA VALUTAZIONE DI REFEREEES ANONIMI.

I MATERIALI PER LA PUBBLICAZIONE VANNO INVIATI PER POSTA ELETTRONICA ALLA SEGRETERIA DI REDAZIONE E DEVONO UNIFORMARSI AI CRITERI REDAZIONALI DELLA RIVISTA (CHE POSSONO ESSERE RICHIESTI ALLA STESSA SEGRETERIA).

*Proprietario ed editore*

Ediesse s.r.l.

Viale di Porta Tiburtina 36 – 00185 Roma

Tel. 06/44870325 - Fax 06/44870335

www.ediesseonline.it

E-mail: ediesse@cgil.it

Autorizzazione del Tribunale di Roma n. 3848/1954

*Sito web della rivista*

www.ediesseonline.it/riviste/rgl

*Segreteria di redazione*

Viale di Porta Tiburtina 36 – 00185 Roma

Tel. 06/44870323 - Fax 06/44870335

E-mail: rgl@ediesseonline.it

*Ufficio abbonamenti*

Tel. (06) 44870283 - Fax (06) 44870335

Dal lunedì al venerdì 10-13 / 14-16,30

E-mail: ediesse@cgil.it

*Tariffe di abbonamento*

ordinario 100,00 euro; estero 200,00 euro

Agli studenti universitari che abbiano uno specifico interesse per il diritto del lavoro verrà riconosciuto lo sconto del 50% presentando la richiesta del Docente che segue la loro attività.

L'importo dell'abbonamento può essere versato sul conto corrente postale n. 935015, intestato a Ediesse, specificando la causale.

Una copia: 33,00 euro; arretrati: 66,00 euro

*Progetto grafico e fotocomposizione*

EDIESSE

*Stampa*

O.GRA.RO. s.r.l.

Vicolo dei Tabacchi, 1 – 00153 Roma

*Egregio Abbonato,*

*ai sensi dell'art. 10 della legge n. 675/1996 La informiamo che i Suoi dati sono conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati dalla nostra società, nonché da enti e società esterne ad essa collegate, solo per l'invio di materiale amministrativo, commerciale e promozionale derivante dalla ns. attività. La informiamo inoltre che, ai sensi dell'art. 13 della Legge, Lei ha il diritto di conoscere, aggiornare, cancellare, rettificare i suoi dati o opporsi all'utilizzo degli stessi, se trattati in violazione della legge.*



Associato all'USPI

Unione Stampa Periodica Italiana

PARTE I  
DOTTRINA

<i>Bruno Veneziani</i> Gino Giugni: un magistero che continua	VII
SAGGI	
<i>Maria Luisa Serrano</i> Il trasferimento dell'azienda in crisi tra ordinamento comunitario e ordinamento nazionale: ultimo atto?	325
NOTE E COMMENTI	
Per una tutela effettiva dei diritti dei lavoratori. <i>Tavola rotonda (Cnel 23 aprile 2010)</i>	355
OSSERVATORIO DELLA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA <i>A cura di Ginevra Galli</i>	
<i>Stefano Cairoli</i> Innovazioni nel rinnovo del Ccnl edilizia-industria	391
<i>Domenico Pace</i> Il Ccnl per i dipendenti delle imprese del settore elettrico: le novità previste dall'Accordo di rinnovo del 5 marzo 2010	407

<i>Flavia Schiavetti</i>	
Rinnovo del Ccnl energia e petrolio per il triennio 2010-2012	419
<i>Alessandro Veltri</i>	
Innovazioni nel rinnovo del Ccnl per i dipendenti da aziende del settore turismo	431

## PARTE II GIURISPRUDENZA

### OSSERVATORIO EUROPEO

<i>Andreas Fisahn, Michael Möller</i>	
Lo Stato sociale in Germania: il Tribunale costituzionale federale «parla» alla politica	
Note sulla sentenza del Tribunale costituzionale del 9 febbraio 2010 ( <i>Tribunale costituzionale federale della Repubblica federale di Germania, 9 febbraio 2010, Prima Sezione</i> )	395

### OSSERVATORIO

#### LA CORTE COSTITUZIONALE

Le decisioni nel trimestre aprile-giugno 2010	
Rapporto di lavoro	423
Sicurezza sociale	439
<i>A cura di Lorenzo Fassina e Massimo Pallini</i>	

### RAPPORTO DI LAVORO

<i>Enrico Maria Terenzio</i>	
Le Sezioni Unite reinterpretano l'art. 6 della legge n. 604 del 1966 ( <i>Cassazione, 14 aprile 2010, n. 8830, Ss.Uu.</i> )	441
<i>Daniele Costanzi</i>	
Sulla specialità del licenziamento <i>ex art.</i> 2110 cod. civ. ( <i>Cassazione, 30 marzo 2010, n. 7658, Sez. lav.</i> ; <i>Cassazione, 28 gennaio 2010, n. 1861, Sez. lav.</i> )	452

*Filippo Aiello*

Lo stato di soggezione del lavoratore recluso  
non fa decorrere la prescrizione in corso di rapporto  
(*Cassazione, 23 marzo 2010, n. 6952, Sez. lav.*) 457

*Alessandro Bellavista*

La Cassazione e i controlli a distanza sui lavoratori  
(*Cassazione, 23 febbraio 2010, n. 4375, Sez. lav.*) 462

*Antonio Federici*

Ancora brevi note sulle conseguenze  
in caso di omessa impugnativa del licenziamento  
(*Cassazione, 5 febbraio 2010, n. 2676, Sez. lav.*) 469

*Claudio de Martino*

La Cassazione torna sul requisito dimensionale per l'accesso  
agli ammortizzatori sociali nel settore commerciale  
(*Cassazione, 30 dicembre 2009, n. 27764, Sez. lav., ord.*) 476

*Luciana Forte*

L'illegittimità del licenziamento e il risarcimento del danno:  
il concorso di colpa fra il datore di lavoro e il lavoratore  
(*Cassazione, 1° dicembre 2009, n. 25308*) 483

*Giuseppe Cannati*

Una norma rimasta in soffitta: l'ultimo comma dell'art. 18 Stat. lav.  
(*Corte d'Appello Brescia, 15 dicembre 2009*) 494

*Laura Calafà*

(*Tribunale Bologna, 2 aprile 2010, Sez. lav., ord.*) 501

*Maria Cristina Cimaglia*

La discrezionalità nell'esercizio dei poteri datoriali  
e il sindacato giudiziale  
(*Tribunale Modena, 18 gennaio 2010, Sez. lav.*) 503

*Carlo Lanzinger*

(*Tribunale Bolzano, 24 novembre 2009*) 513

## DIRITTO SINDACALE

*Federico Siotto*

*In dubious battle.* Crumiraggio e condotta antisindacale  
nel bilanciamento tra diritto di sciopero e libera iniziativa economica  
(Cassazione, 16 dicembre 2009, n. 26368, Sez. lav.;  
Cassazione, 3 giugno 2009, n. 12811, Sez. lav.;  
Tribunale Torino, 1° giugno 2010, Sez. lav., decr.) 515

*Gaetano D'Auria*

Contratti collettivi e «istituti della partecipazione»  
nel settore pubblico dopo la «riforma Brunetta»  
(Tribunale Pesaro, 19 luglio 2010, Sez. lav., ord.;  
Tribunale Torino, 2 aprile 2010, Sez. lav., decr.) 527

*Susanna Ferrario*

Ancora sul potere delle singole componenti Rsu  
di indire l'assemblea retribuita  
(Tribunale Monza, 23 marzo 2010;  
Tribunale Monza, 20 ottobre 2009) 540

## SICUREZZA SOCIALE

*Monica McBritton*

Prestazione di fatto e lavoro immigrato  
(Cassazione, 23 marzo 2010, n. 7380, Sez. lav.) 549

*Marinella Colucci*

Il diritto del lavoratore extracomunitario rimpatriato  
al rimborso dei contributi versati in Italia: quali le regole?  
(Cassazione, 16 marzo 2010, n. 6340, Sez. lav.) 559

*Alessandra Lupi*

Estensione della competenza funzionale  
del giudice del lavoro e risarcibilità del danno da morte  
(Tribunale Ravenna, 9 settembre 2009) 566

*Francesco D'Alessandro*

(Tribunale Roma, 9 aprile 2008, Sez. lav.) 577